

Psa

Chapter 110

Turkish Interlinear

Reference: Turkish Easy-to-Read Version (HADI)

אַשִׁית	עַד-	לְיָמַי	שָׁב	לְאֵדְנִי	וַיְהִי	נֵאֻם	מְזֻמֹּר	לְדָוִד	1
koyana-dek	-e-kadar	sağımda	otur	Efendime	RAB'bin	sözü	mezmur	Davud'un	
H7896	H5704	H3225	H3427	H0113	H3068	H5002	H4210	H1732	
					לְרַגְלָיו:	הָרַם	אֲבִיבִי		
					ayaklarına	basamak	düşmanlarını		
					H7272	H1916	H0341		

RAB efendime: ‹‹Ben düşmanlarını ayaklarının altına serinceye dekü Sağımda otur›› diyor. ‹‹Ayaklarına tabure yapıncaya dek››.

אֲבִיבִי:	בְּקֶרֶב	הִרְחָה	מִצִּיּוֹן	יְהוָה	יִשְׁלַח	עֲזָרָה	מִטְהַר	2
düşmanlarının	ortasında	hükmet	Siyon'dan	RAB	gönderecek	gücünün	asasını-	
H0341	H7130		H6726	H3068	H7971	H5797	H4294	

RAB Siyondan uzatacak kudret asanı; Düşmanlarının ortasında egemenlik sür!

לָךְ	מִשָּׁמַר	מִרַחֵם	קִדְשׁ	בְּהַרְרֵי	חֵילֶךָ	בְּיוֹם	נְדָבַת	עַמּוֹתָ	3
senindir	şafaktan	rahminden	kutsallığın	görmesinde-	gücünün	gününde	gönüllüler	halkın	
H4891	H7358	H6944	H1926	H2428	H3117	H5071			
							יְלֻדְתֶיךָ:	טֵל	
							gençliğinin	çiğ	
							H3208	H2919	

Savaşacağın gün Gönüllü gidecek askerlerin. Seherin bağrından doğan çiy gibi Kutsal giysiler içinde Sana gelecek gençlerin.

דְּבַרְתִּי	עַל-	לְעוֹלָם	כַּהֵן	אַתָּה-	יִנְחָם	וְלֹא	וַיְהִי	נִשְׁבַּע	4
düzenimi	-e-göre	sonsuzadek	kahin	Sen-	pişman-olacak	ve-değil	RAB	and-içti	
H1700		H5769	H3548		H5162	H3808	H3068	H7650	
								מַלְכֵי-צָדֵק:	
								Malkisedek'in	
								H4442	

RAB ant içti, kararından dönmez: ‹‹Melkisedek düzeni uyarınca Sonsuza dek kâhinsin sen!›› dedi.

מַלְכִים:	אָפוּ	בְּיוֹם-	מַחֵץ	יָמִינָהּ	עַל-	אֲדָנִי	5
kralları	gazabının	gününde-	ezdi	sağında	-de	Efendi	
H4428	H0639	H3117	H4272	H3225		H0136	

Rab senin sağındadır, Kralları ezecek öfkelendiği gün.

רְבֵה:	אֶרֶץ	עַל-	רֹאשׁ	מַחֵץ	גְּוִיּוֹת	מָלֵא	בְּגוֹיִם	יַדְיָן	6
geniş	toprağın	üzerine-	başı	ezdi	cesetlerle	doldurdu	milletleri	yargılayacak	
	H0776			H4272	H1472	H4390		H1777	

Uluslarıyargılayacak, ortasığı cesetler dolduracak, Dünyanın dört bucağında başları ezecek.

7
מִנְחַל דֶּרֶדֶן בְּנֶדֶךָ יִשְׁתָּה עַל-כֵּן יָרִים רֵאשׁ:
dreden yolda içecek -e bu-yüzden kaldıracak başı
[H8354](#) [H1870](#)

Yol kenarındaki dreden su içecek; Bu yüzden başın dik tutacak.